

## 12 Testimonios de minorías sexuales de todo el mundo – una visión general

- Aika Taira vive en Kanagawa, Japón. Después de su salida del armario como gay, escuchó la llamada para ser pastor. Él predica el Evangelio a aquellos que han sido heridos por la iglesia y a los que hieren a otros, abusando del cristianismo.
- Después de 27 años de sacerdocio **Heino Nurk** fue destituido como pastor luterano. Siente que no puede cambiar ni su espiritualidad luterana ni su sexualidad.
- **Ferdinand Brown** es un hombre gay de 46 años de Jamaica que tuvo que dejar de lado su vocación como pastor cristiano.
- **Diego Acevedo** es un hombre gay de Colombia, América del Sur y buscaba su camino bajo la oscura sombra de los documentos magisteriales de la Iglesia Católica Romana.
- **Lukas Mukongo** es un hombre gay católico africano que trabaja para Inclusive Affirming Ministries (IAM) como socio en las zonas rurales del norte de Namibia.
- WonGyeong Jeong, una mujer de 25 años de Corea del Sur que cree en Jesús.
- **Confidence Abena Takyi** es lesbiana, 28 años, de Gana. A veces se siente bombardeada por las historias bíblicas utilizadas para justificar la homofobia.
- Nisha Purushotham emigró desde la India a los ee.uu cuando tenía dos años. Ella se siente como en casa en las comunidades urbanas de color. Nisha y su pareja Carissa dieron la bienvenida al mundo a su hijo, Nishant, el 25 de junio de 2013.
- Que mi vida sea la mia, oh Dios. Una oración de **Ryan Sumedi Hutagalung**, un gay cristiano indonesio.
- Setya El es una mujer musulmana de Yakarta/Indonesia que se sentía diferente desde la primera infancia. Releer las Sagradas Escrituras le ayuda a encontrar el designio de Dios en su vida.
- Zanele Muholi es una lesbiana negra sudafricana, que trabaja como activista visual y fotógrafa. Como activista espiritual, la exposición MO(U)RNING (duelo) es una expresión de su viaje espiritual que tiene como objetivo el denunciar, para exponer las verdades y los aspectos crueles de la sociedad sudafricana del siglo XXI donde amar puede ser peligroso. Su exposición documenta los crímenes de odio contra las personas de minorías sexuales en Sudáfrica.
- Roman Zuiv experimentó una severa persecución por parte de varias iglesias en Ucrania. El busca asilo en el extranjero.

### **Editorial**

"Solidaricémonos juntos" presenta doce testimonios de lesbianas y gays creyentes, alrededor del mundo. Representan las minorías sexuales y sus comunidades en toda la tierra. Se invita a los creyentes y no creyentes a leer y escuchar sus experiencias y reflexiones abreviadas – debido a la limitación de espacio – sobre la espiritualidad y la sexualidad.

Su llamada quiere concienciar sobre la necesidad de solidarizarnos para no hacer daño en medio de la diversidad y las diferentes interpretaciones de los textos sagrados sobre la voluntad de Dios para la sexualidad.

El folleto revelará que existe un terreno común para solidarizarnos por el valor, la dignidad y los derechos humanos y en contra de cualquier forma de violencia, mientras seguimos caminando juntos hacia una comprensión más profunda de la sexualidad humana y la diversidad.

El equipo de redacción Judith Kotzé, Inclusive & Affirming Ministries, Sudáfrica Gabriele Mayer, European Forum of LGBT Christian Groups, Alemania Enric Vilà, European Forum of LGBT Christian Groups, España



## Prefacio

El Consejo Mundial de Iglesias (CMI), como expresión de su compromiso con la justicia, la dignidad humana y la liberación, desde su inicio ha sido un fiel compañero de las personas que han sufrido discriminación y exclusión – las minorías raciales y étnicas, las personas con discapacidad, los Pueblos Indígenas, los Dalits y otros – en sus luchas. Durante décadas, el CMI facilitó reflexión y análisis, la defensa y la comunicación entre las personas marginadas, apoyando sus esfuerzos a nivel local, nacional e internacional y fomentando que las iglesias y las sociedades sean más justas, sensibles e inclusivas.

Pedimos especial atención para las cuestiones de la violencia homófoba en la 10ª Asamblea General del CMI en Busan (Corea del Sur) en noviembre de 2013.

La estigmatización por parte de las autoridades eclesiásticas tiene un poder muy profundo para crear la homofobia interiorizada. A menudo tiene sus raíces en los mensajes homofóbicos que provienen de iglesias y líderes religiosos y que tienen el poder de influir en las autoridades de la sociedad, la cultura y el estado. La violencia homofóbica basada en argumentos religiosos se ha convertido en un problema creciente en muchas partes del mundo.

Es por eso que compartimos este mensaje con las comunidades religiosas:

iStop a la violencia! iNo hacer daño!

iSolidarízate con el valor y la dignidad de cada persona como hijo de Dios!

Desmond Tutu Arzobispo emérito, Iglesia Anglicana Sudafricana Bärbel Wartenberg-Potter Obispo retirado, Iglesia Luterana Alemana



Aika Taira

Aika Taira vive en Kanagawa, Japón.
Después de su salida del armario como gay escuchó la llamada para ser pastor. Él predica el Evangelio a aquellos que han sido heridos por la iglesia y aquellos que hieren a otros, abusando del cristianismo.

"Mi nombre es Aika Taira de Japón. Como hombre gay de 44 años, considero Okinawa como mi hogar espiritual.

Hubo un tiempo en que yo estaba convencido de que las creencias cristianas y la sexualidad no eran compatibles. En ese momento sentí que no podía continuar con mi vida y consideré quitármela. A través de muchos encuentros valiosos, he llegado a creer que la diversidad de las sexualidades son una bendición de Dios. Hoy predicar esto se ha convertido en mi misión. Por esta razón, salí del armario y me ordené pastor. Quiero predicar el Evangelio a las minorías sexuales que están siendo dañadas por el cristianismo y quiero predicar a las iglesias que hieren a las minorías sexuales con el cristianismo.

He oído a un reverendo decir: 'No tenemos minorías sexuales en la iglesia, pero me gustaría darles la bienvenida si nos visitan.' Pero sé de dos personas homosexuales de esa iglesia que todavía están en el armario. Se requiere una actitud valiente para dar la bienvenida a las minorías sexuales, no como visitantes sino como hermanos y hermanas."

"Mi nombre es Heino Nurk. Soy un hombre gay de 54 años de edad de Estonia. Provengo de una familia luterana, fui bautizado cuando era niño y fui activo en la Iglesia durante mi adolescencia.

Recibí una llamada al ministerio y fui ordenado sacerdote en 1983. Durante veintisiete años serví como sacerdote luterano hasta que fui apartado del sacerdocio debido a la fundación de la Asociación de Cristianos Gay en 2010.

Mi sexualidad y espiritualidad me fueron dadas, mis dos características más íntimas y profundas como ser humano y como persona. No puedo cambiar ninguna de ellas.

Durante la época del régimen comunista, como cristianos activos fuimos todos tratados como sospechosos y peligrosos. Irónicamente, lo que he experimentado debido a mi espiritualidad es muy similar a lo que estoy experimentando ahora debido a mi sexualidad.

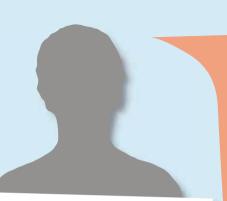
Me han despedido del ministerio y del puesto de profesor en la escuela teológica de la iglesia debido a 'la difusión de la herejía y conducta inmoral' en respuesta a estar iniciando un grupo de cristianos gays.

No estoy tratando de destruir la Iglesia ni hacer daño a nadie. Yo sólo soy honesto conmigo mismo y después de la llamada, la acepté como un hombre joven. Me guío ahora por la misma teología que he estudiado y utilizado en el ministerio durante treinta años."



Heino Nurk

Después de 27 años de sacerdocio Heino Nurk fue destituido como pastor luterano. Siente que no puede cambiar su espiritualidad luterana, ni su sexualidad.



## Ferdinand Brown (seudónimo)

Ferdinand Brown es un gay de 46 años de edad de Jamaica que tuvo que dejar de lado su vocación como ministro cristiano. "Mi nombre es Ferdinand Brown (seudónimo). Soy un jamaicano de 46 años y gay. El viaje de mi vida con la sexualidad y la espiritualidad ha sido un largo y tortuoso viaje lleno de cuestiones de vergüenza, autonegación, agresión verbal, dolor, ira y, finalmente, la autoaceptación y la liberación.

Me crié en un hogar religioso y desde muy temprana edad yo era muy religioso, activo en varios ministerios de la iglesia y especialmente los sacramentos significaban mucho para mí. Sin embargo, en mi adolescencia, comencé a darme cuenta de que me sentía atraído sexualmente por los chicos. La enseñanza de mi iglesia era que eso estaba mal. Esto me llevó a rezar para buscar mi salida de mi orientación sexual.

Quería compartir mis luchas con alguien, pero no me atrevía porque la gente a mi alrededor era tan crítica que yo creía que iban a revelar mi condición. Sufrí en silencio. Pensé que se trataba de mi carga y tenía que soportarla.

Aunque tenía dudas sobre mi sexualidad, entré en el seminario. Fue allí donde encontré textos teológicos más liberales que sostenían un rayo de esperanza para mí pues podía ser cristiano y homosexual a la vez.

Me sentía incómodo viviendo con una mentira. En privado era un hombre gay, pero en público era un ministro cristiano creyente. Sufrí en silencio durante años hasta que dejé la iglesia que amaba y me había comprometido a servirla hasta el fin. Esto era extremadamente doloroso.

Habiendo salido a flote de esta vida emocional maltratada en la iglesia, ahora le digo a los demás: 'Vamos a solidarizarnos para no hacer daño.'"

"Para aquellos que crecieron a la sombra de la Iglesia Católica Apostólica y Romana, y también viven la orientación sexual o la identidad de género diferente a la heteronormativa, este camino es tortuoso.

Este viaje comenzó para mí en los sermones contra la 'depravación' de los homosexuales por parte de sacerdotes que ellos mismos estaban comprometidos en relaciones homoeróticas. De acuerdo a los documentos oficiales de la Iglesia, no era sólo 'depravado', sino 'malo'. Después de una intensa lucha, me di cuenta de que la homosexualidad es parte de mi ser y que no tenía más remedio que aceptarla.

La muerte de un ser muy querido y cercano, también VIH positivo y gay, me hizo pensar profundamente. Yo sabía que tenía que aceptar mi orientación sexual de una manera constructiva. En medio del shock de su muerte, conocí la 'Fraternidad de la Amistad', un pequeño grupo de personas, diversas en orientación sexual e identidad de género, de diferentes tradiciones eclesiales que se reunían para orar, para compartir el Evangelio y la amistad. Con ellos empecé a caminar en la gozosa experiencia de sentirme no como un 'error', sino como un hijo amado de Dios."



Diego Acevedo

Diego Acevedo es un hombre gay de Colombia, América del Sur y buscaba su camino bajo la oscura sombra de los documentos magisteriales de la Iglesia Católica Romana.



Lukas Mukongo

Lukas Mukongo es un hombre gay católico africano que trabaja para Inclusive and Affirming Ministries (IAM) como socio en las zonas rurales del norte de Namibia. "Mi nombre es Lukas Mukongo. Soy un gay africano de 30 años. Nací en un pequeño pueblo llamado Ohongo en el norte de Namibia. Mi familia es cristiana, de la Iglesia Católica.

Me convertí en un miembro activo de la iglesia cuando tenía 14 años y estaba en la escuela. Me convertí en un maestro de escuela dominical y monaguillo. Esto fue difícil porque me puse a mirar a los chicos y darme cuenta de que tenía sentimientos hacia ellos. En el pueblo donde vivía no teníamos acceso a la información, ni siquiera a la radio, así que no sabía lo que significaban esos sentimientos.

Siempre quise salir y decirle a mi sacerdote que era gay, pero él seguía posponiendo nuestra cita. Cuando finalmente lo acorralé, él me aconsejó que no lo dijera a nadie más. Tenía miedo de que la comunidad pudiera perder su confianza en mí y pudiese afectar a mis responsabilidades en la iglesia. La cultura Oshiwambo no permite que una persona gay pueda entrar en la iglesia. Mi cultura cree que ser homosexual es 'no-africano'.

Era importante decirle a mi madre que yo era gay. El sacerdote vino conmigo. Yo hablé abiertamente sobre esto y la noticia se extendió al resto de la comunidad.

Elegí quedarme en la iglesia y la gente de la iglesia me aceptó. Fueron mi buen comportamiento, el liderazgo en la iglesia, la integridad y la participación en ennoblecer mi comunidad, lo que hizo que fuera fácil para que me aceptasen como gay.

Yo soy un africano y le pido que nos mantengamos juntos en solidaridad y trabajando para nuestro Dios."

"Mi nombre es WonGyeong Jeong. Soy mujer y tengo 25 años de edad. Me puedes encontrar en Daegu, Corea del Sur. No he encontrado mi hogar espiritual todavía, pero creo que está en algún lugar para mí.

Por lo general, me presento como lesbiana feliz que cree en Jesús. Mi testimonio es que yo acepto mi sexualidad en Jesús. Fui a la iglesia cuando era un niña. Desde entonces, he creído en Jesús.

Sobre todo me encanta Emmanuel, Dios con nosotros. Cuando me di cuenta de la verdad de mí misma pensé que Dios no estaría conmigo. Mi iglesia tenía una visión muy conservadora de la Biblia – la interpretación literal. La iglesia me enseñó que se puede ser perdonado por todos los pecados como el asesinato, la violación, el robo, etc. Pero la homosexualidad no estaba en la lista. Mi lucha por mi homosexualidad y mi fe se mantuvo durante más de nueve años. Al final de este duro tiempo viajé. Sentada en la playa y mirando al mar, pensé, pensé y pensé. ¿Por qué Dios, que creó el vasto mar, el cielo infinito y un sinnúmero de seres vivos, me hizo lesbiana? Dios ama todas las cosas que él creó. Pero, ¿Qué hay de mí? ¿Qué pasa con otros homosexuales? Me di cuenta de que estaba equivocada y que Dios me ama tanto si soy lesbiana como si no. Finalmente encontré la paz interior."



WonGyeong Jeong

WonGyeong Jeong, es una mujer de 25 años de Corea del Sur que cree en Jesús.



Confidence Abena Takyi

Confidence Abena Takyi es una lesbiana de 28 años de Gana. A veces se siente bombardeada por las historias bíblicas utilizadas para justificar la homofobia. "Mi nombre es Confidence Abena Takyi. Tengo 28 años, lesbiana de Gana y cristiana practicante. Crecí en la iglesia bautista, pero más tarde me convertí a la anglicana.

Ser lesbiana es una parte de mí que ya no puedo ocultar más. Ya no estoy dispuesta a luchar con mi sexualidad. Siempre les digo a mis amigos que vivan sus vidas como si viviéramos en una habitación individual con reglas de AMOR que trascienden cualquier cosa. También ha llegado el momento de comenzar a predicar la verdadera humanidad de Jesucristo – que creo que es el único y verdadero Salvador.

Algunas historias de la Biblia a menudo se utilizan para justificar la homofobia. Hay momentos en que me siento como que estoy siendo bombardeada como la gente de Sodoma y Gomorra por la interpretación hostil de Génesis 18. Depende de Dios, no de los seres humanos, el decidir quién va a ir al cielo y quién irá al infierno.

Tengo una experiencia triste que me enseñó sobre el 'solidarizarnos'. El único hermano que tengo es también gay y esto hace que mi
madre esté muy triste. Me las he arreglado para explicarle a mi madre
por qué mi hermano es muy diferente y el proceso que tuvo que pasar
para llegar hasta aquí. Ella no tiene más problemas contra mi hermano,
pero mi dilema es cómo yo le revelo mi orientación sexual a ella ahora.
Esa parte de mí se encuentra muy asustada por decírselo. Me mantengo firme detrás de mi hermano y él también. Realmente tenemos
que contar nuestras historias para que todos puedan involucrarse."

"Mi nombre es Nisha Purushotham. Tengo 43 años. En términos de género y orientación sexual, me identifico como una mujer 'queer'.

'Hay una paz entre los escombros. donde cayeron las bombas y los niños. Hay una verdad en el silencio que sólo cuentan los que tienen el coraje.

No hay liberación para los olvidados a la altura de su angustia. Porque hay una corriente de agua viva en el corazón del desierto".

### "Agua Viva" por Nisha

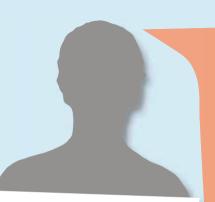
Mi espiritualidad se basa en el conocimiento de la energía ilimitada del amor. Siento este amor manifestándose de muchas maneras, un sistema ecológico complejo, movimientos sociales de base a favor de la paz con justicia y el arte y la música que visceralmente nos conectan con la belleza y el sufrimiento. También siento este amor manifestándose en las diversas expresiones de la sexualidad humana que nos permiten experimentar todos los aspectos esenciales de lo que significa ser un ser humano.

La muerte de mi madre cuando yo tenía cuatro años llevó, a la iglesia local a la que pertenecía mi familia, a un gran apoyo efusivo. He experimentado la generosidad sin límites de esta comunidad de fe y entendí profundamente el poder de la comunidad. Como mujer inmigrante 'queer' de color, he experimentado la exclusión en muchos lugares diferentes a lo largo de mi vida. He encontrado una gran fuerza en el apoyo de otros excluidos por razones similares y diferentes. Creo que la obra de transformación en beneficio de todos debe comenzar y ser dirigida por las poblaciones en los márgenes."



# Nisha Purushotham

Nisha emigró desde la India a los estados unidos a la edad de dos años. Ella se siente más en casa en las comunidades urbanas de color. Nisha y su pareja, Carissa dieron la bienvenida al mundo a su hijo, Nishant el 25 de junio de 2013.



# Ryan Sumedi Hutagalung

Una oración de Ryan Sumedi Hutagalung, un cristiano gay de Indonesia: "Que mi vida sea la mía, oh Dios". "Cada paso que di era despreciado Cada palabra que dije se perdió sin eco Cada canción que canté se volvió aburrida Cada movimiento que hice terminó en trauma

Todos los ojos me atravesaron Como disparos procedentes de un millar de flechas

Mi corazón está perforado por un pedazo de vidrio

Que está esparcido en el suelo

Mi corazón está vacío, rechazado Mi conciencia está pisoteada Mi espíritu está roto, destrozado No hay lugar para mi donde levantarme

¿Dónde está la voz de la justicia en el momento en que más lo necesitaba? ¿Hacia dónde va la luna? ¿Cuándo las respuestas se

dan sin preguntas?

Todo mi mundo se volvió oscuro Mientras trataba frenéticamente buscar la luz Mi alma está perdida en un sueño profundo Sin el sol para traer la luz

Deja que mi vida sea lo que es Deja que mi paso fije sus metas Deja que mi alma encuentre su paz Como un barco tratando de encontrar su destino

Tú y yo somos de un Creador Tú y yo somos de esta única tierra Tú y yo compartimos esta única luz Tú y yo compartimos este regalo

Mi Dios es también tu Dios Dios es el juez de mi vida Y de la tuya, también Dios nunca me deja Aunque tú dejaste esta miseria en mí

Estoy seguro de que Dios me protegerá.

Que mi vida sea la mía Porque Dios está conmigo." "Llegué a una autocomprensión de que yo era diferente de muchos de mis amigos, porque no me gustaba jugar con otras niñas de mi edad. Yo prefería jugar con los chicos. Me gustaban sus juegos y sus juguetes mejor que jugar con las muñecas que mis padres me dieron.

Cuando crecí, me pareció difícil practicar mi fe (Islam). Yo no quería llevar 'mukena' (vestido de mujer en la oración en el Islam), pero ¿Las personas me mirarían si llevaba un vestido de hombre? ¿Estaría de pie entre los hombres o entre las mujeres?

Mi familia todavía no sabe que soy lesbiana. Siempre me presionaron para que me casara, sobre todo porque ahora estoy en mis treinta, una edad considerada crítica para una mujer para la mayoría de la gente en mi país. Pero hasta ahora siempre podía encontrar una razón para retrasar el casarme.

Soy afortunada porque me enteré de programas organizados por el Seminario Teológico de Yakarta (STY) y el Instituto Ardhanary luna organización de lesbianasl. Aprendí que las Escrituras tienen que ser releídas y reinterpretadas con prudencia, para que podamos encontrar el mensaje para la gente del pasado y lo que significa en la actualidad. Deseo que el STY continúe su lucha para ayudar a las personas Lesbianas, Gays, Bisexuales y Transexuales (LGBT) como yo para encontrar el designio de Dios en nuestra vida."



Setya El es una mujer musulmana de Yakarta/Indonesia, que se sentía diferente desde la primera infancia. Releer las Sagradas Escrituras le ayuda a encontrar el designio de Dios en su vida.



Zanele Muholi

Zanele Muholi es lesbiana sudafricana negra, trabaja como activista visual y fotógrafa. Como activista espiritual de MO(U)RNING es una expresión de su viaje espiritual. La exposición individual de Zanele en 2012, titulada MO(U)RNING (=duelo), documenta los crimenes de odio contra las personas LGBTI en Sudáfrica. Ella tiene como objetivo denunciar, para exponer las verdades y los aspectos crueles de la sociedad sudafricana del siglo XXI donde amar puede ser peligroso.

- Mpho Setshedi (27), futbolista lesbiana, muerta a tiros en su casa en Yeoville, Johannesburgo.
- Zoliswa Nkonyana (19), lesbiana, apedreada a muerte en Khayelitsha, Ciudad del Cabo. El caso ha comparecido ante el tribunal de primera instancia 30 veces.
- Madoe Mafubedu (16), lesbiana, violada y asesinada a puñaladas en Kliptown, Soweto.
  - **Thokozane Qwabe** (23), lesbiana, apedreada a muerte en Ezakheni, Ladysmith, KwaZulu-Natal.
  - **Salome Masooa** (23), madre lesbiana y **Sizakele Sigasa** (34), lesbiana, ambas violadas, torturadas y asesinadas en Meadowlands, Soweto.
- Eudy Simelane (31), lesbiana, violada y asesinada en KwaThema, Springs.
  - Khanyiswa (Lhoyie) Hani (25), apuñalada y asesinada en New Brighton, Port Elizabeth.

- Sibongile Mphelo (21), violada, su vagina mutilada, asesinada a tiros en Strand, Ciudad del Cabo.
- Daisy Dube, mujer transexual de 20 años, muerta a tiros en Yeoville, Johannesburgo.
- Girly Nkosi (37), lesbiana, apuñalada y murió de sus heridas en KwaThema, Springs,
- Millicent Gaika (31), lesbiana, sufrió "violación curativa" y severamente golpeada en Gugulethu, Ciudad del Cabo.
- **Nokuthula Radebe** (20), lesbiana, estrangulada con uno de los cordones de sus zapatos en Everest, Thokoza, Ekurhuleni.
  - **Noxolo Nogwaza** (24), lesbiana, brutalmente golpeada hasta la muerte en KwaThema, Johannesburgo.
  - **Nqobile Khumalo** (23), lesbiana, asesinada, su cuerpo fue encontrado en una tumba poco profunda cerca de la casa de sus padres en KwaMashu sección F, Durban.
  - **Ntsiki Tyatyeka** (21), lesbiana, asesinada, su cuerpo en descomposición se descubrió a pocos metros de su casa en Nyanga Este, Ciudad del Cabo.
  - Tshuku Ncobo (26), fue encontrada muerta se cree que se suicidó.
- Thapelo Makutle (24), hombre gay, brutalmente asesinado en Kuruman, Northern Cape.
  - **Phumeza Nkolonzi** (22), lesbiana, recibió tres disparos en su casa delante de su abuela, en Mau Mau Nyanga, Ciudad del Cabo.
  - Andrita Morifi, joven lesbiana, brutalmente asesinada en Limpopo.
  - Neil Daniels, persona transexual asesinada en Ciudad del Cabo.
  - Sanna Supa (28), lesbiana, muerta a tiros en su casa en Soweto.
  - Sasha Lee Gordon, mujer trans, apuñalada en Wynberg.
  - **Hendrietta Thapelo Morifi** (29), conocida como Andritha, lesbiana, asesinada en su casa en Plol Parque Mokopane.
- 2013 ¿CUANDO NOS SOLIDARIZAREMOS JUNTOS PARA NO HACER DAÑO?



Roman Zuiv

Roman Zuiv experimentó una severa persecución por varias iglesias en Ucrania. Él busca asilo en el extranjero.

"A los 15 años yo ya era el mayor de una congregación, porque todos los hombres estaban en prisión por su fe. A la edad de 22 fui excomulgado de la congregación, a causa de mi orientación sexual, a pesar de mi fuerte dedicación a la misión. Más tarde me encontraba ejerciendo el ministerio en la Iglesia de los Santos de los Últimos Días. Cuando se enteraron de mi actividad de apoyo a los derechos humanos de las personas LGBT, fui completamente expulsado, incluso como miembro de la iglesia.

Para afrontar tanta discriminación en Ucrania decidí construir mi propia congregación cristiana donde los cristianos gais y otros pueden tener un lugar seguro para el culto. Sin embargo, durante nuestro primer servicio de adoración, la congregación 'Iglesia de San Cornelio' fue severamente atacada por los nazis ultra-radicales que tenían sus rostros cubiertos con máscaras y utilizaron fuego. Mi apartamento fue quemado y fui muy bendecido y afortunado de que mi vida se salvara. La Iglesia Ortodoxa Rusa, la Iglesia Católica Ucraniana y otras presionan a las autoridades para destruir mi comunidad y nuestras actividades como una 'grave amenaza para nuestra nación'. La Iglesia Ortodoxa hizo fuertes peticiones al gobierno, pidiendo cerrar nuestra organización que apoya a los cristianos LGBT."

#### **PUBLICACIÓN**

Versión en español. (Traducciones en inglés, francés, alemán, indonesio, japonés, coreano y ruso disponibles.)

#### Equipo de Producción:

Enric Vilà, Barcelona/España. Judith Kotze, Ciudad del Cabo/Sudáfrica.

Gabriele Mayer, Reutlingen/Alemania (responsable). Matijs Milhemanis, Riga/Letonia.

#### Traducciones:

Corrección inglés: Michelle Boonzaaier, Ciudad del Cabo/Sudáfrica.

Español: Enric Vilà, Barcelona/España.

Francés: Michael Clifton, Toulouse/Francia.

Alemán: Monika Winter & Daniela Hirschmann, Ludwigsburg/Deutschland.

Indonesio Bahasa: Stephen Suleeman, Yakarta/Indonesia.

Japonés: Heiwa Kataoka, Tokio/Japan.

Coreano: Lee Jeong Hoon, Seoul/Südkorea.

Ruso: Julie Stolyarchuk, Rusia.

<u>Diseñadoras Gráficas:</u> Alise Inta Štrause & Agnese Medne, Riga/Letonia.

Fotos: Privadas (copyright)

Copias: Le invitamos a hacer copias. Por favor indique la fuente de abajo:

"Solidaricémonos juntos – 12 testimonios de minorías sexuales de todo el mundo".

www.euroforumlgbtchristians.eu www.iam.org.za

<u>Financiado por:</u> ECPI – Euroregional Center for Public Initiatives and Global Justice Institute (MCC), con el apoyo de Arcus Foundation & European Forum of LGBT Christian Groups (Reimpresión 2014)

Impresión: Seúl, 2013. Reimpresión: Munich, 2014

